



C'est avec un grand plaisir que je préface ce livre, précieux pour nos deux pays car il fait découvrir au public français, à travers l'objectif d'un jeune photographe, le Kazakhstan d'aujourd'hui. Le projet de cet ouvrage est né au cours des nombreux voyages durant lesquels les deux auteurs ont été sur les traces des grands hommes et des grands moments de notre histoire. Les discussions qu'ils ont eues avec des membres de notre ambassade et des chercheurs kazakhs les ont aidés à décrypter le sens des transformations immenses auxquelles nous assistons depuis l'indépendance de notre pays. L'idée, à travers ce livre, est de donner un éclairage nouveau sur le passé du Kazakhstan et quelques clés pour comprendre son essor économique actuel, ainsi que le cap mis sur la tolérance inter-ethnique et interconfessionnelle, porté par la stratégie nationale et internationale de notre président et des instances gouvernementales qui l'accompagnent.

Cet ouvrage laisse entrevoir la richesse de notre patrimoine culturel et spirituel, quasiment inconnu du public français. Il réévalue la place des bergers des steppes et la nature de leurs liens dynamiques avec les populations sédentaires des cités de la route de la Soie. Il évoque l'his-

toire riche des dynasties turques, musulmanes, mongoles et kazakhes jusqu'à la période plus récente des Lumières kazakhes qui nous rapprochent de l'héritage de la pensée occidentale et de la France en particulier. Il insiste sur les éléments importants qui ont fondé le Kazakhstan contemporain : la pluralité des cultures et des confessions, comme conséquence d'une histoire riche et mouvementée d'un carrefour de civilisations, et le changement démographique important amorcé sous la période russo-soviétique. Malgré les difficultés, le Kazakhstan a choisi de gérer cet héritage de façon positive et pacifique.

La richesse des photographies éclairée par un texte accessible et synthétique montre bien comment le Kazakhstan contemporain apparaît transformé, aussi bien au plan des mœurs qu'au niveau des idées : par la tolérance à l'égard des différents peuples qui le composent, par la liberté de conscience et d'entreprendre, par l'audace de son urbanisme qui laisse une place importante à la spiritualité, par l'importance des enjeux et des défis à relever.

Cet album fixe en images un thème central pour l'avenir de notre pays, le dialogue des religions et des civilisations, et relie cette ambition contemporaine avec les grands



moments de notre passé. Il lève ainsi quelques-uns des secrets de la grande steppe en même temps qu'il en révèle un aspect tout à fait inédit, fait de contrastes entre nos traditions revivifiées et l'*hypermodernité*.

Son Excellence Nurlan Danenov  
*Ambassadeur de la République du Kazakhstan en France*



Les photographies reproduites dans le portfolio de ce livre ont été prises entre l'été 2008 et l'été 2009 à l'aide d'un appareil Canon EOS 5D et un Pentax 6 × 7.

Nous tenons tout particulièrement à remercier Gulnar Sarsikeyeva, professeur de langue romane à l'université d'État Lev Gumilev d'Astana et traductrice, Samuel Gutiérrez, journaliste pour le magazine *Catalyuna Cristiana*, Almas Adikov, Saltanat Tuyabayeva et Paula Guzman.

Wanda et Arthur Dressler